

**HEINNER**

Created by Unregistered Version

## ELEKTRICKÁ RÚRA

Model: HCE-S37WH

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version



**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

- Elektrická rúra
- Výkon: 1 650 W
- Objem: 37 l

www.heinner.ro

**UNREGISTERED**  
Ďakujeme vám za zakúpenie tohto produktu!  
Created by Unregistered Version

## I. ÚVOD

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

***Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte si ho pre budúce použitie.***

Tento návod je určený na to, aby vám poskytol všetky potrebné pokyny týkajúce sa inštalácie, používania a údržby spotrebiča.

Pre správnu a bezpečnú prevádzku zariadenia si pred inštaláciou a používaním pozorne prečítajte tento návod.

## II. OBSAH VÁŠHO BALÍKA



- Elektrická rúra
- Používateľská príručka
- Záručný list

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

### III. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UNREGISTERED

Created by Unregistered Version

#### UPOZORNENIE

Tento spotrebič je vyrobený v súlade s bezpečnostnými predpismi. Prevádzka v rozpore s predpismi spôsobí poranenie osôb a poškodenie spotrebiča.

Do rúry neumiestňujte žiadne horľaviny a horľavé materiály ani materiály, ktoré sa môžu vplyvom tepla roztaviť alebo zdeformovať, a to ani vtedy, keď sa spotrebič nepoužíva.

Spotrebič nie je určený na nastavenie z diaľkového ovládania alebo na diaľkové ovládanie.

Povrch dvierok môže počas prevádzky spotrebiča dosiahnuť vysoké teploty.

Nelejte studenú vodu na plech na pečenie ani dovnútra rúry, kým je povrch spotrebiča ešte horúci. Povrch spotrebiča sa môže poškodiť v dôsledku náhlej zmeny teploty a môže dôjsť k obareniu.

Dlhodobé intenzívne používanie spotrebiča si môže vyžadovať dodatočné vetranie, napríklad otvorenie okna, alebo lepšie vetranie, napríklad zvýšenie úrovne mechanického vetrania. Pred použitím spotrebiča umiestnite záclony, tyl, papier alebo akýkoľvek horľavý (horľaviny) materiál mimo dosahu spotrebiča. Na spotrebič ani do neho neumiestňujte horľaviny alebo horľavé materiály.

Dávajte pozor na deti v blízkosti spotrebiča.

Tento spotrebič nesmú používať osoby s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím (vrátane detí) alebo osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti o jeho používaní, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za bezpečnosť spotrebiča.

Spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, vnímacími alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o obsluhu spotrebiča a možných rizikách, ktorým môžu byť vystavené.

Deti by so spotrebičom nemali manipulovať.

Čistenie a používateľskú údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Spotrebič je počas prevádzky alebo po krátkom čase prevádzky veľmi horúci; nedotýkajte sa vyhrievacích plôch a nedovoľte deťom, aby sa týchto plôch dotýkali.

Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.

Tento spotrebič je vhodný na použitie v domácnosti a podobných prostrediach. Keď sú dvierka rúry otvorené, netlačte na dvierka ťažkými predmetmi; neopierajte sa o dvierka, nekladte na ne ťažké predmety ani nemanipulujte so spotrebičom tak, že budete dvierka držať.

Spotrebič používajte len na varenie a ohrievanie potravín. Nepoužívajte spotrebič na nežiaduce účely (vykurovanie miestnosti, komerčné účely atď.). Pred výmenou lampy spotrebiča sa uistite, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom.

Životnosť tohto výrobku je 10 (desať) rokov.

**UNREGISTERED**

#### **ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE A BEZPEČNOSŤ**

Váš spotrebič vyžaduje prúd 16 A. V prípade potreby nechajte spotrebič nainštalovať kvalifikovanou osobou.

Váš spotrebič je určený na napájanie 230 V, 50 Hz. Ak sa špecifikácia vašej elektrickej siete líši od týchto hodnôt, obráťte sa na kvalifikovanú osobu.

Elektrické pripojenie vášho spotrebiča sa musí uskutočniť len s uzemnenými zásuvkami nainštalovanými v súlade s predpismi. Ak na mieste inštalácie spotrebiča nie je k dispozícii uzemnená zásuvka, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neuzemnenými zásuvkami.

Ak je napájací kábel (zástrčka) poškodený, musí ho vymeniť dovozca alebo jeho servisný zástupca alebo rovnako kvalifikovaný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Napájací kábel spotrebiča sa nesmie dotýkať horúcich častí spotrebiča.

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

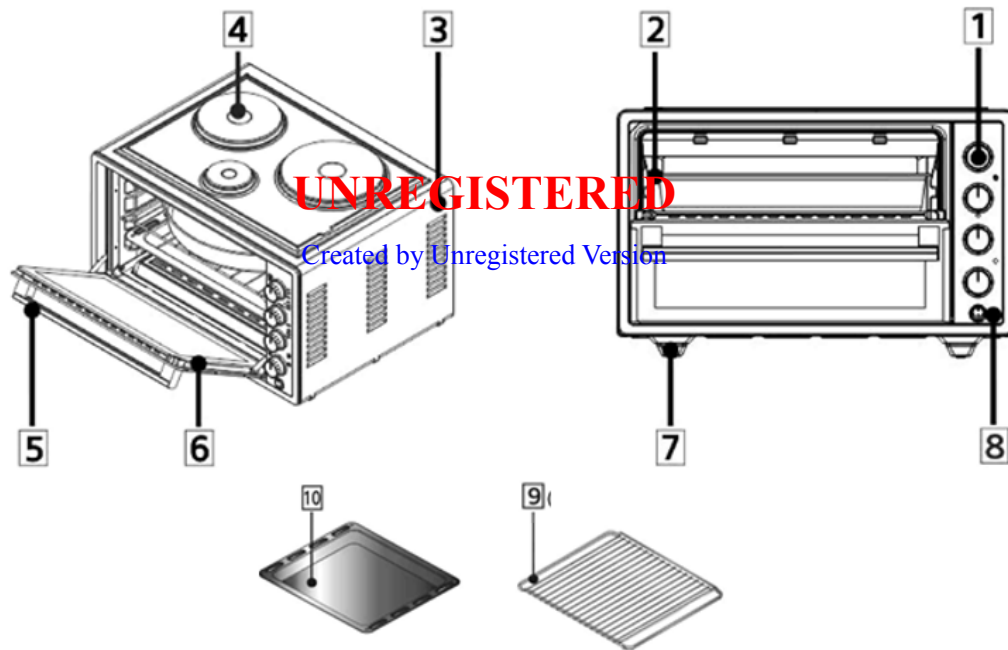
**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

#### IV. POPIS

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version



- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Ovládacie tlačidlá      | 7. Základňa rúry      |
| 2. Vnútorý priestor rúry   | 8. Ovládací panel     |
| 3. Teleso rúry             | 9. Drôtená mriežka    |
| 4. Varná doska (voliteľné) | 10. Obdĺžnikový plech |
| 5. Rukoväť                 |                       |
| 6. Sklenené dvierka rúry   |                       |

**UNREGISTERED**

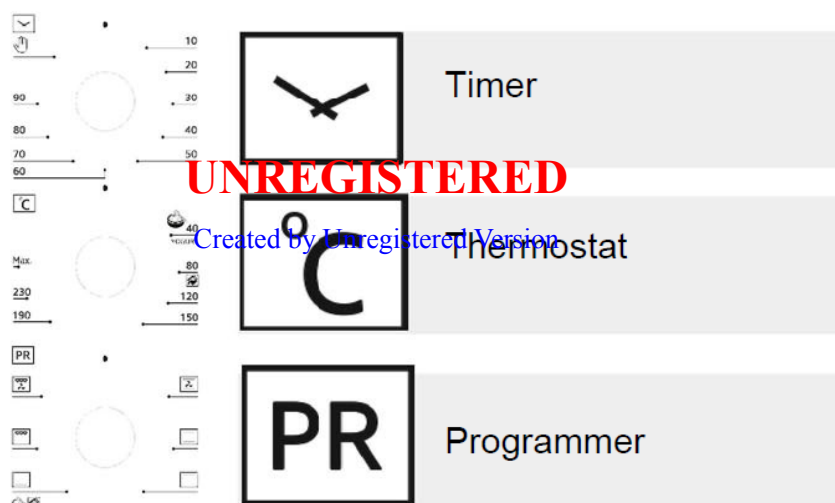
Created by Unregistered Version

UNREGISTERED

## VI. INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE

Created by Unregistered Version

### TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA



#### ČASOVAČ:

Umožňuje nastaviť čas varenia. Po uplynutí nastaveného času časovač vypne napájanie ohrievačov a vydá varovný signál s tichým zvukom. Ak chcete spotrebič vypnúť, nastavte tlačidlá časovača, programu a termostatu na „0“.

Keď je časovač nastavený, musí bežať neobmedzene dlho.

#### TERMOSTAT:

Termostat zabezpečuje teplotu vo vnútri rúry v rozmedzí od 40 do 220 °C. Používa sa s tlačidlom funkcie programu rúry. Keď teplota rúry dosiahne nastavenú hodnotu, termostat preruší obvod a kontrolka termostatu zhasne. Ak teplota klesne pod nastavenú hodnotu, termostat sa aktivuje a rozsvieti sa kontrolka.

Created by Unregistered Version

#### PROGRAMÁTOR:

Umožňuje vybrať funkcie rúry. Funkcie sú opísané v nasledujúcej časti. Tlačidlo voľby funkcie a tlačidlo termostatu rúry musia byť nastavené na požadovanú úroveň teploty. V opačnom prípade vybrané funkčné tlačidlo nefunguje. Funkcie varnej dosky a rúry nepracujú súčasne.

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

## Prevádzka rúry

### Funkcie

Funkcie rúry sa môžu líšiť v závislosti od modelu každá mini midi rúra nemusí obsahovať všetky uvedené funkcie rúry.

### Horný a dolný ohrev



**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

Aktivuje sa horný a dolný ohrev. Jedlo sa pripravuje súčasne zhora aj zdola. Môže sa použiť napríklad na prípravu koláčov, platiek alebo tort či guláša vo formách alebo nádobách. Na pečenie použite jeden plech.

### Spodný ohrev



Aktivuje sa iba spodný ohrev. To je vhodné napríklad na pečenie pizze alebo pokrmov, ktoré sa musia piecť na dne.

### Horný ohrev



Aktivuje sa iba horný ohrev. Vďaka funkcii turbo ventilátora sa teplo v rúre rozptýľuje homogénne. Môže sa použiť napríklad na prípravu koláčov, platiek alebo dusených pokrmov vo formách alebo nádobách. Na pečenie použite jeden plech.

### Gril



**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

Gril sa používa na grilovanie mäsa, napríklad steakov, klobás a rýb. Na spodný rošt položte plech na pečenie a pri vysokej teplote doň nalejte vodu.

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

**TABUĽKA VARENIA**

Nižšie nájdete informácie o potravinách, ktoré sme testovali v našich laboratóriách, aby sme určili ich čas varenia. Čas varenia sa môže líšiť v závislosti od napätia siete, kvality, množstva varených zložiek a teploty. Potraviny, ktoré varíte podľa týchto hodnôt, nemusia vyhovovať vašim chutiam. Experimentovaním môžete objaviť ďalšie hodnoty, aby ste dosiahli rôzne chute a výsledky, ktoré sa vám páčia.

**UNREGISTERED**

| Potraviny     | Nastavenie termostatu<br>(°C) | Čas varenia (min) | Umiestnenie v rúre |
|---------------|-------------------------------|-------------------|--------------------|
| Cookie        | 170 – 180                     | 25 – 30           | Stred              |
| Torta         | 170 – 190                     | 30 – 40           | Stred              |
| Koláč         | 180 – 220                     | 40 – 50           | Stred              |
| Muffin        | 160 – 180                     | 30 – 40           | Stred              |
| Cestoviny     | 190 – 210                     | 20 – 30           | Stred              |
| Ryby          | 220 – MAX                     | 30 – 40           | Stred              |
| Jahňacie mäso | 220 – MAX                     | 90 – 120          | Stred              |
| Baranina      | 220 – MAX                     | 90 – 120          | Stred              |
| Teľacie mäso  | 220 – MAX                     | 90 – 120          | Stred              |
| Turecko       | 220 – MAX                     | 45 – 55           | Stred              |
| Hydina        | 220 – MAX                     | 75 – 100          | Stred              |
| Rozmrazovanie | 60 – 120                      | 55 – 60           | Stred              |

Pred pečením predhrejte rúru.

Za čas predhrievania môžete považovať čas potrebný do prvého zhasnutia kontrolky teploty.

**UNREGISTERED**

Created by Unregistered Version

## UNREGISTERED

Created by Unregistered Version

### PREVÁDZKA RÚRY

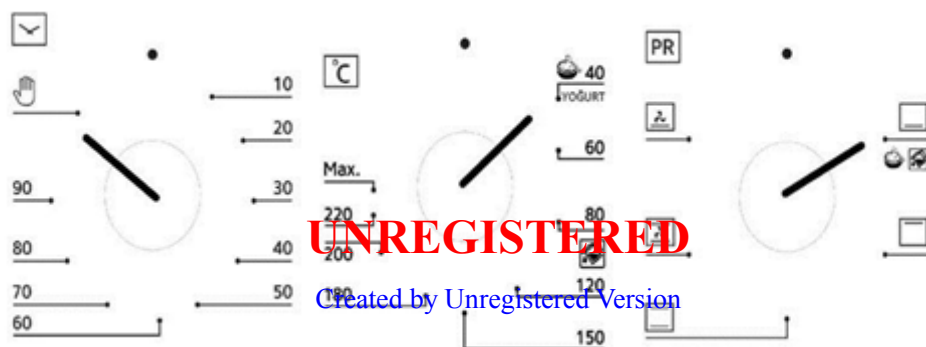
Pripojte zástrčku do uzemnenej zásuvky. Nastavte časovač na manuálne alebo automatické varenie. Nastavte termostat na správnu teplotu podľa hodnôt uvedených v tabuľke varenia. Ak ste nastavili časovač do manuálnej polohy, na konci varenia sa ozve varovný zvuk. Počas prvej prevádzky rúry sa môže objaviť dym a zápach, kým ochranné materiály na vyhrievacích telesách stvrdnú. Je to normálne a nie je to výrobná chyba. Pred pečením odporúčame rúru predhriať 8 až 10 minút. Táto rúra je určená len na domáce varenie. Nepoužívajte ju na žiadne iné účely.

## UNREGISTERED

Created by Unregistered Version

### FERMENTÁCIA JOGURTU:

V časti termostatu **vyberte** režim  jogurt, keď je rúra prázdna, nastavte prepínač na nižší odpor, predhrejte na 10 minút a začnite kysnutie. Na fermentáciu varte zakúpené surové mlieko pri teplote 90 °C počas 10 – 15 minút a potom ho ochlaďte na 43 – 45 °C (teplota fermentácie). Pri tejto teplote mlieka pridajte droždie v množstve 1 – 3 % a pomaly miešajte. Vložte pridané mlieko a droždie na prvú policu predhriatej rúry bez zatvorenia veka rúry, zatvorte dvierka rúry a nastavte časovač na manuálny režim. Po 5 hodinách vyberte kyslý jogurt z rúry a nechajte ho 15 – 20 minút pri izbovej teplote, potom ho bez pretrepávania uložte na 1 deň do chladničky pri teplote 4 °C. Po jednom dni je jogurt pripravený na konzumáciu. Vychutnajte si ho.



UNREGISTERED

Created by Unregistered Version

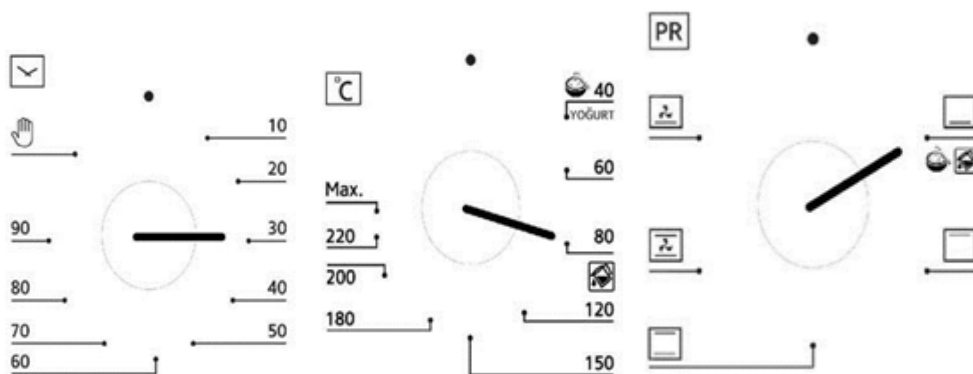
#### PARNÉ ČISTENIE:

Umožňuje čistenie nečistôt, ktoré sú zmäkčené parou vytváranou vo vnútri rúry, bez použitia chemikálií.

Z rúry vyberte všetko príslušenstvo. Do štvorcovej nádoby na pečenie dajte 2 poháre vody a nádobu na pečenie položte na spodnú policu. Prepnite termostat na režim



parného čistenia. Nastavte časovač na 30 minút. Prepnite prepínač do režimu nižšieho odporu. Po 30 minútach prevádzky rúry otvorte dvierka a utrite vnútorný povrch rúry vlhkou handričkou.



#### AK RÚRA NEFUNGUJE

Skontrolujte, či je napájací kábel bezpečne zapojený do elektrickej zásuvky. Skontrolujte elektrickú inštaláciu.

Skontrolujte poistku.

Skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizovaného predajcu.

UNREGISTERED

Created by Unregistered Version

UNREGISTERED

## VII. ÚDRŽBA A ČISTENIE

Created by Unregistered Version

### Výmena svietidla rúry

**VAROVANIE:** Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred výmenou lampy sa uistite, že je obvod zariadenia odpojený.

(Otvorený obvod znamená, že napájanie je odpojené.)

Najprv odpojte spotrebič od napájania a uistite sa, že vychladol. Odstráňte ochranný kryt skla jeho otočením podľa obrázka. Ak máte problémy s otáčaním, môže vám pomôcť použitie plastových rukavíc.

Potom žiarovku vyberte otočením a nainštalujte novú žiarovku s rovnakými parametrami. Vráťte ochranný sklenený kryt, pripojte spotrebič a dokončite postup výmeny. Teraz môžete používať rúru.

#### Type G9 Bulb



220-240 V,  
AC 15-25 W

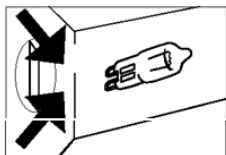


Figure 1

#### Type E14 Bulb



220-240 V,  
AC 15 W



Figure 2

Odpojte spotrebič zo zásuvky.

Spotrebič môže byť počas prevádzky alebo po krátkom čase prevádzky veľmi horúci. V takom prípade sa nedotýkajte horúcich častí.

Vnútro rúry, dvierka, plech a iné časti nie čistite nástrojmi, ako sú kefy so štetinami, oceľová vlna alebo nože. Nepoužívajte abrazívne alebo drsné čistiace prostriedky.

## UNREGISTERED

### X. TECHNICKÉ ÚDAJE Created by Unregistered Version

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| Napájanie | 1 650 W               |
| Napätie   | 220 – 240 V; 50/60 Hz |
| Kapacita  | 37 l                  |
| Farba     | Biela                 |



## UNREGISTERED

Created by Unregistered Version

#### Ekologická likvidácia

Môžete pomôcť chrániť životné prostredie!

Nezabudnite rešpektovať miestne predpisy: nefunkčné elektrické zariadenie odovzdajte do príslušného strediska na likvidáciu odpadu.



**HEINNER** je registrovaná ochranná známka spoločnosti **Network One Distribution SRL**.

Ostatné názvy značiek a produktov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

Žiadna časť Špecifikácií nesmie byť reprodukována v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, ani použitá v akomkoľvek odvodenom diele, ako je preklad, transformácia alebo adaptácia, bez povolenia spoločnosti NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Všetky práva vyhradené.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>

## UNREGISTERED

Created by Unregistered Version



Tento výrobok spĺňa normy a štandardy Európskeho spoločenstva.

Dovozca: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bukurešť, Rumunsko

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)